

Ahn Jean-myung, Lee Kyung-ah, Han Hoo-young  
Biên dịch: Trang Thơ

# 실용 한국어 문법

# NGỮ PHÁP

# TIẾNG HÀN

## THÔNG DỤNG - Sơ Cấp

## Korean Grammar in Use - Beginning

- \* Nhiều chủ điểm ngữ pháp xuất hiện trong kỳ thi TOPIK sơ cấp trình độ 1 và 2!
- \* So sánh các chủ điểm ngữ pháp tương đồng!
- \* Luyện tập sử dụng một loạt cấu trúc trong cùng một tình huống!
- \* Các chủ điểm ngữ pháp được giới thiệu gần gũi, quen thuộc với đời sống hàng ngày!

MCBooks  
Chuyên sách ngoại ngữ



NHÀ XUẤT BẢN HỒNG ĐỨC

CÔNG TY  
ĐÓNG PHÂN SÁCH  
MCBooks



Trải nghiệm học  
cùng MCPlatform

# NGŨ' PHÁP TIẾNG HÀN THÔNG DỤNG

Sơ cấp

초급 한국어 문법

30

HANOI UNIVERSITY OF INDUSTRY  
KOREAN DEPARTMENT

# NGŨ' PHÁP TIẾNG HÀN THÔNG DỤNG

## Sơ cấp

Korean Grammar in Use – Beginning by  
Darakwon, Inc.

Copyright © 2010, Ahn Jean-myung, Lee Kyung-ah, Han Hoo-young

All rights reserved.

Vietnam translation Copyright © 2015,  
MCBooks Joint stock Company  
This translated version is published by  
arrangement with Darakwon, Inc.

Bản quyền tiếng Việt © 2015 thuộc Công ty cổ phần sách MCBooks. Bất cứ sự sao chép nào không được sự đồng ý của công ty cổ phần sách MCBooks đều là bất hợp pháp và vi phạm luật xuất bản Việt Nam, luật bản quyền quốc tế, và công ước Berne về bảo hộ bản quyền sở hữu trí tuệ.

Mọi ý kiến đóng góp của Quý độc giả xin gửi về:

Ban biên tập sách ngoại ngữ The Changmi - Công ty cổ phần sách MCBooks

26/245 Mai Dịch - Cầu Giấy - Hà Nội ĐT: 04.37921466

Website: [www.mcbooks.com](http://www.mcbooks.com) - Email: [thechangmi@mcbooks.vn](mailto:thechangmi@mcbooks.vn)

Facebook: <https://www.facebook.com/mcbooksthechangmi>

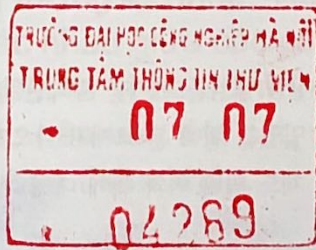
Tác giả:

Ahn Jean-myung, Lee Kyung-ah, Han Hoo-young

# NGŨ' PHÁP TIẾNG HÀN THÔNG DỤNG

## *Sơ cấp*

Biên dịch: Trang Thơm



NHÀ XUẤT BẢN HỒNG ĐỨC

한국어를 가르치면서 학생들로부터 한국어가 어렵다는 이야기를 많이 듣습니다. 한국어는 다른 외국어와는 달리 어미와 조사가 상당히 많고 복잡하여 한국어를 오래 배운 고급 학습자들도 문법·문형을 종종 틀리는 것을 보게 됩니다. 의미는 비슷한데 뉘앙스에서 조금 차이가 나 어색하게 사용하거나 의미는 맞게 사용했는데 제약이 있어 비문을 만들기도 합니다. 그래서 학생들로부터 문법을 따로 공부할 수 있는 책이 있느냐는 질문들을 많이 받아 왔습니다. 1급부터 배운 수많은 문법들을 한눈에 볼 수 있는 책, 한국어의 비슷비슷한 문법들이 어떻게 다른지 설명하고 있는 책을 구하고 싶어 했습니다. 그러나 외국인을 위한 한국어 교재는 대부분 통합 교재이고 외국인 학습자들이 쉽게 한국어 문법만을 공부할 수 있는 책은 찾아볼 수 없었습니다. 그래서 문법 공부를 심도 있게 하고 싶은 학생들은 한국인을 대상으로 하는 책을 보는 경우도 있지만 이러한 책들은 복잡한 문법 설명과 예문으로 한국인조차 이해하기가 쉽지 않은 실정입니다. 이런 학생들의 상황에 대해 교사로서 항상 미안하고 안타까운 마음이 들었습니다.

본 교재는 이러한 마음에서 출발하였습니다. 본 교재에서는 한국의 대학 기관과 학원에서 가르치고 있는 교재의 1~2급에 나오는 문법들을 정리하여 초급 한국어 문법을 한눈에 볼 수 있게 하였습니다. 쓰임과 의미가 비슷한 문법들을 서로 비교해 놓아 학습자들이 혼동하는 문법 항목들을 쉽게 찾아볼 수 있도록 하였습니다. 이를 통해 학생들은 의미가 비슷한 문법 항목들을 정리할 수 있는 동시에 한 가지 상황에 대해 다르게 표현하는 것을 배울 수 있을 것입니다. 또한 문법의 뜻을 알아도 문법적인 계약을 모르고 사용해 어색한 문장을 만드는 경우가 많기 때문에 '문법적인 주의' 를 요하는 부분도 책에 첨가하였습니다.

그동안 한국어 문법을 어려워했던 많은 학생들이 이 책을 통하여 한국어 문법에 좀 더 쉽게 접근할 수 있으면 합니다. 더불어 본 교재를 공부하면서 학생들이 한국어를 좀 더 자연스럽게 다양하며, 정확하게 구사할 수 있게 되기를 바랍니다. 또한 학생들 못지않게 한국어 문법을 가르치는 것에 어려움이 많은 교사들 역시 이 책을 통해 수많은 문법 사항을 정리하고 비교하는 데 도움을 받을 수 있기를 진심으로 바랍니다.

끝으로 사명감을 가지고 좋은 한국어 교재 편찬에 열심을 다하는 다락원의 한국어출판부 편집진께 감사의 말을 전하고 싶습니다. 여러 가지 쉽지 않은 일이 많이 있었을 텐데 본 교재가 나오기까지 꼼꼼하게 신경을 써 주신 것에 감사를 드립니다. 또한 이 책의 번역을 맡아 주신 채드 워커 씨와 책에 대해 여러 가지 조언을 해 준 학생들과 친구들에게도 고마움을 전합니다.

저자 일동

Khi giảng dạy tiếng Hàn Quốc, chúng tôi nhận được phản ánh từ nhiều học sinh rằng tiếng Hàn Quốc khó học. So với các ngôn ngữ khác, tiếng Hàn Quốc là ngôn ngữ có số lượng đuôi câu và tiểu từ tương đối nhiều và phức tạp. Thậm chí, ngay cả người học đến trình độ cao cấp đôi khi vẫn sử dụng sai ngữ pháp và các loại câu. Nhiều trường hợp, những từ có ý nghĩa tương tự nhau nhưng sắc thái lại hơi khác nhau khiến học sinh khó phân biệt và sử dụng từ thiếu tự nhiên. Cũng có trường hợp học sinh sử dụng đúng từ nhưng lại thiếu linh hoạt, dẫn đến sai phạm về mặt ngữ pháp. Chính vì thế, rất nhiều học sinh đã hỏi chúng tôi rằng liệu có cuốn sách nào có thể giúp học sinh chỉ tập trung chuyên về ngữ pháp hay không. Học sinh muốn tìm cuốn sách giải thích cặn kẽ sự khác nhau giữa các cấu trúc tương đồng của ngữ pháp tiếng Hàn Quốc. Tuy nhiên, hầu hết các giáo trình tiếng Hàn Quốc đều là các giáo trình tổng hợp và học sinh khó có thể tìm thấy cuốn sách dành cho người nước ngoài chuyên sâu về ngữ pháp như vậy. Vì thế, nhiều học sinh muốn tìm hiểu sâu về ngữ pháp tiếng Hàn Quốc đã phải tìm đến sách ngữ pháp do người Hàn Quốc viết. Nhưng cách giải thích phức tạp đến mức người Hàn Quốc còn thấy khó hiểu. Là người dạy tiếng Hàn Quốc, chúng tôi lấy làm tiếc về điều này.

Và cuốn giáo trình này được xuất bản từ suy nghĩ như thế. Trong giáo trình này tổng hợp ngữ pháp thường xuất hiện trong các giáo trình sơ cấp 1, sơ cấp 2 được sử dụng tại các trung tâm và học viện. Chúng tôi đã cố gắng trình bày các hạng mục ngữ pháp bằng cách so sánh những ngữ pháp có ý nghĩa và cách sử dụng tương tự nhau. Thông qua đó, học sinh không những có thể phân biệt sự khác nhau giữa các cấu trúc tương đương mà còn có thể sử dụng chính xác. Ngoài ra vì học sinh hiểu ngữ pháp nhưng chưa nắm rõ các hạn định và quy tắc nên vẫn đặt câu sai. Vì vậy, chúng tôi bổ sung mục 'Tìm hiểu thêm' để các bạn tham khảo.

Chúng tôi hy vọng rằng thông qua cuốn sách, những học sinh gặp nhiều khó khăn trong việc học tiếng Hàn Quốc sẽ tiếp cận tiếng Hàn Quốc một cách dễ dàng hơn. Đồng thời, hy vọng cuốn sách này sẽ giúp học sinh sử dụng tiếng Hàn Quốc thành thạo, tự nhiên trong quá trình học tập. Chúng tôi cũng mong cuốn sách này sẽ giúp các giáo viên dạy tiếng Hàn Quốc dễ dàng hơn trong việc tổng hợp, so sánh và phân loại ngữ pháp tiếng Hàn Quốc.

Cuối cùng, xin chân thành cảm ơn tất cả biên tập viên Phòng Biên tập Nhà xuất bản Hồng Đức đã hết lòng quan tâm giúp đỡ để xuất bản cuốn sách này. Thêm vào đó, chúng tôi cũng xin cảm ơn quý độc giả đã đón nhận cuốn sách này.

Nhóm tác giả

## 소제목 (예) N 때, A/V-(으)ㄹ 때

'N'은 '명사', 'A'는 '형용사', 'V'는 '동사' 를 가리키고, 'A/V-(으)ㄹ 때' 로 표기될 경우, 형용사와 동사와만 결합하는 것을 의미한다. 종종 동사만 결합되는 것에 형용사를 결합하기도 하여 오류를 만들기도 하는데, 그러한 것들을 틀리지 않게 하기 위해 결합 정보를 표시한 것이다.

## 도입 예문

목표 문법 학습 전 그림과 함께 제시된 문장 속에서 먼저 목표 문법의 의미를 추측할 수 있는 부분이다. 목표 문법이 잘 드러나면서 실생활에서 사용하는 문장으로 구성되었고, 대화의 맥락을 함축하여 제시된 그림을 통해 어렵게 느끼는 문법에 보다 쉽게 접근할 수 있다.

## Tìm hiểu Ngữ pháp

문법에 대한 일반적인 지식과 문법적 제약을 학습하는 부분으로 문법 사용 시 범하는 오류를 줄일 수 있다. 학생들이 틀리기 쉬운 활용 방법이 자주 사용하는 품사(명사, 동사, 형용사)와 함께 표로 제시되었다.

- 는 맞는 것을 의미하고, ×는 틀리다는 것을 의미한다.

## 03 못 V-아/어요 (V-지 못해요)



저는 수영을 못해요.  
(= 저는 수영하지 못해요.)  
Tôi không thể bơi.

28



오늘은 술을 못 마셔요.  
(= 오늘은 술을 마시지 못해요.)  
Tôi không thể uống rượu ngày hôm nay.



저는 노래를 못 불러요.  
(= 저는 노래를 부르지 못해요.)  
Tôi không thể hát.

### Tìm hiểu Ngữ pháp

Cấu trúc này diễn tả chủ thể hành động không có khả năng, điều kiện làm gì đó do hoàn cảnh hoặc yếu tố khách quan nào đó đưa đẩy, hoàn toàn không phải do ý muốn chủ quan của chủ thể hành động, tương đương nghĩa tiếng Việt là 'không thể'. Cấu trúc này được thiết lập bằng cách thêm 못 vào trước động từ hoặc -지 못해요 vào sau động từ.

(Xem Bài 6. Năng lực và khả năng 01 V-(으)ㄹ 수 있다/없다)

못 + 가다 → 못 가요      \*가다\* → \*지 못해요\*      \*가지 못해요\*  
못 + 요리하다 → 요리 못해요(×)      \*못\* → \*요리해요(×)\*

Hình thức nguyên thể	못 -아/어요	-지 못해요
타다	못 타요	타지 못해요
읽다	못 읽어요	읽지 못해요
숙제하다	숙제 못해요	숙제하지 못해요
*쓰다	못 써요	쓰지 못해요
*듣다	못 들어요	듣지 못해요

\* Bài quy tắc

2. Cấu trúc phủ định 65

저녁 때	피곤하다	피곤할 때	*듣다	들을 때
크리스마스 때	*살다	살 때	*붓다	부을 때
휴가 때	*만들다	만들 때	*덥다	더울 때

\* Bất quy tắc

### Hội thoại

- A** 몇 살 때 첫 데이트를 했어요?      **A** Bạn hẹn hò lần đầu khi nào?
- B** 20살 때 했어요.      **B** Tôi hẹn hò khi 20 tuổi.
- A** 초등학교 때 친구들을 자주 만나요?      **A** Bạn có thường gặp bạn bè thời tiểu học không?
- B** 아니요, 자주 못 만나요.      **B** Không, tôi không thường xuyên gặp lắm.
- A** 이 옷은 실크예요.      **A** Cái áo này làm bằng lụa.
- 세탁할 때 조심하세요.      Hãy cẩn thận khi giặt máy.
- B** 네, 알았어요.      **B** Vâng, tôi biết rồi.

### Tìm hiểu thêm

Không sử dụng 때 với 오전, 오후, 아침 hoặc các thứ trong tuần.

- \*오전 때 공부를 해요. (X) → 오전에 공부를 해요. (O)      Tôi học vào buổi sáng.
- \*오후 때 운동을 해요. (X) → 오후에 운동을 해요. (O)      Tôi tập thể dục vào buổi chiều.
- \*월요일 때 공항에 가요. (X) → 월요일에 공항에 가요. (O)      Tôi đến sân bay vào thứ 2.

### Phân biệt

Phân biệt giữa 크리스마스에 và 크리스마스 때?

Với một số danh từ như 저녁, 점심, 방학, nghĩa đồng nhất khi bạn biểu thị 'N 때' hoặc 'N에'. Tuy nhiên, với một số danh từ chỉ lễ hội như 크리스마스 (Giáng sinh) và 추석 (Trung thu) thì lúc này hình thức 'N에' diễn tả ngày cụ thể trong lễ hội đó, còn 'N 때' diễn tả khoảng thời gian trước, trong và sau lễ hội. Cụ thể, 크리스마스에 chỉ rõ ngày Giáng Sinh 25/12, còn 크리스마스 때 diễn tả khoảng thời gian trước, trong và sau Giáng Sinh.

- \*크리스마스 때 Khoảng thời gian xung quanh ngày Giáng Sinh bao gồm trước, ngày Giáng Sinh và ngày sau đó.
- \*크리스마스에 Ngày Giáng Sinh (25/12).

Cả 때 và 에 đều có thể sử dụng với 저녁, 점심, 방학 diễn tả chung ý nghĩa.

- \*저녁 때 = 저녁에, 점심 때 = 점심에, 방학 때 = 방학에

5. Cấu trúc thời gian 143

- A** 누구예요?  
**B** 친구예요.
- A** 고향이 어디예요?  
**B** 서울이에요.

- A** Cái gì đây?  
**B** Đây là cái cặp.
- A** Bạn là học sinh à?  
**B** Vâng, tôi là học sinh.
- A** Ai đây?  
**B** Bạn tôi.
- A** Quê bạn ở đâu?  
**B** (Quê tôi) ở Seoul.

### Phân biệt

의미나 쓰임, 또는 형태가 비슷하거나 혼동되는 문법을 비교할 수 있는 부분이다. 문법의 나열식 습득을 넘어 통합적인 문법의 습득을 돕기 위해 혼동되는 2~3개의 문법을 비교하여 수록하였다. 모국어 화자가 아니라면 알기 어려운 미묘한 의미 차이나 쓰임의 차이가 제시되어 외국인 학생들이 보다 자연스러운 한국어를 사용하는 데 도움을 준다.

### Luyện tập

학생들이 스스로 목표 문법을 풀어 보고 제대로 그 문법을 이해했는지 확인하는 부분이다. 문법적인 지식에만 그치지 않고 학생들이 목표 문법을 사용한 문제를 스스로 풀어 보고 연습할 수 있다. 단순한 기계적 연습이 아니라 다양한 유형의 연습 문제가 그림과 함께 제시됨으로써 자칫 딱딱할 수 있는 문법 공부에 흥미를 높인다.

### Hội thoại

목표 문법을 사용한 문장을 대화 속에서 확인할 수 있는 부분이다. 문법을 위한 형식적인 문장이 아니라 일상생활에서 실제로 사용하는 2~3개의 대화로 구성되었다. 각각의 대화문은 CD를 통해 들을 수 있다.

### Tìm hiểu thêm

목표 문법 사용 시 상황이나 맥락 속에서 학생들이 틀릴 수 있는 부분을 점검하는 부분이다. 상황 속에서 목표 문법의 적절한 사용법, 관용적 표현, 문화적 맥락 속에서의 이해 등을 돕는 데 유용하다.

### Luyện tập

Nhìn tranh và chia từ 이다 cho phù hợp



- A** 시계 \_\_\_\_\_?  
**B** 네, 시계 \_\_\_\_\_.



- A** 무엇 \_\_\_\_\_?  
**B** 모자 \_\_\_\_\_.



- A** 가수 \_\_\_\_\_?  
**B** 네, 가수 \_\_\_\_\_.



- A** 누구입니까?  
**B** 선생님 \_\_\_\_\_.





저녁 때	피곤하다	피곤할 때	*듣다	들을 때
크리스마스 때	*살다	살 때	*붓다	부을 때
휴가 때	*만들다	만들 때	*답다	더을 때

\* Bất quy tắc

### Hội thoại

- A** 몇 살 때 첫 데이트를 했어요?  
**B** 20살 때 했어요.
- A** 초등학교 때 친구들을 자주 만나요?  
**B** 아니요, 자주 못 만나요.
- A** 이 옷은 실크예요.  
세탁할 때 조심하세요.  
**B** 네, 알았어요.
- A** Bạn hẹn hò lần đầu khi nào?  
**B** Tôi hẹn hò khi 20 tuổi.
- A** Bạn có thường gặp bạn bè thời thời học không?  
**B** Không, tôi không thường xuyên gặp lắm.
- A** Cái áo này làm bằng lụa.  
Hãy cẩn thận khi giặt máy.  
**B** Vâng, tôi biết rồi.

### Tìm hiểu thêm

Không sử dụng 때 với 오전, 오후, 아침 hoặc các thứ trong tuần.

- \*오전 때 공부를 해요. (X) → 오전에 공부를 해요. (O) Tôi học vào buổi sáng.
- \*오후 때 운동을 해요. (X) → 오후에 운동을 해요. (O) Tôi tập thể dục vào buổi chiều.
- \*월요일 때 공장에 가요. (X) → 월요일에 공장에 가요. (O) Tôi đến sân bay vào thứ 2.

### Phân biệt

Phân biệt giữa 크리스마스에 và 크리스마스 때?

Với một số danh từ như 저녁, 점심, 방학, nghĩa đồng nhất khi bạn biểu thị 'N 때' hoặc 'N에'. Tuy nhiên, với một số danh từ chỉ lễ hội như 크리스마스 (Giáng sinh) và 추석 (Trung thu) thì lúc này hình thức 'N에' diễn tả ngày cụ thể trong lễ hội đó, còn 'N 때' diễn tả khoảng thời gian trước, trong và sau lễ hội. Cụ thể, 크리스마스에 chỉ rõ ngày Giáng Sinh 25/12, còn 크리스마스 때 diễn tả khoảng thời gian trước, trong và sau Giáng Sinh.

- \*크리스마스 때 Khoảng thời gian xung quanh ngày Giáng Sinh bao gồm trước, ngày Giáng Sinh và ngày sau đó.
- \*크리스마스에 Ngày Giáng Sinh (25/12).

Cả 때 và 에 đều có thể sử dụng với 저녁, 점심, 방학 diễn tả chung ý nghĩa.

- \*저녁 때 = 저녁에, 점심 때 = 점심에, 방학 때 = 방학에

5. Cấu trúc thời gian 143

### Phân biệt

Phần này so sánh sự khác nhau giữa các cấu trúc tương đồng, hoặc dễ nhầm lẫn về mặt ý nghĩa, cách sử dụng hoặc hình thái. Thay vì đơn thuần liệt kê ngữ pháp được học, phần này so sánh 2 đến 3 ngữ pháp để giúp học sinh ghi nhớ những ngữ pháp đó một cách hệ thống hơn. Nếu không phải người Hàn Quốc thì sẽ khó nhận ra sự khác nhau về ý nghĩa và cách sử dụng của các ngữ pháp tương đồng nên phần này sẽ giúp học sinh nước ngoài sử dụng tiếng Hàn Quốc tự nhiên hơn.

### Luyện tập

Phần này kiểm tra lại xem học sinh đã hiểu Ngữ pháp vừa học hay chưa thông qua việc tự làm bài tập.

### Hội thoại

Ở phần này, học sinh có thể kiểm tra và luyện tập lại những ngữ pháp vừa học thông qua những ví dụ hội thoại cụ thể. Hội thoại phần này không đơn thuần minh họa ngữ pháp mà còn là những ví dụ gắn gũi với đời sống thực tế. Chúng được thể hiện dưới hình thức 2 hoặc 3 đoạn hội thoại ngắn. Mỗi đoạn hội thoại đều có bài nghe trong đĩa CD đính kèm sách.

### Tìm hiểu thêm

Ở phần này học sinh có thể kiểm tra lại những ngữ pháp thường bị sử dụng sai trong thực tế. Đây là phần rất hữu ích, giúp học sinh nắm được các ngữ cảnh văn hóa, các thành ngữ và sử dụng ngữ pháp chính xác, phù hợp với ngữ cảnh.

- A** 고향이 어디예요?  
**B** 서울이에요.

- A** Cái gì đấy?  
**B** Đây là cái cặp.
- A** Bạn là học sinh á?  
**B** Vâng, tôi là học sinh.
- A** Ai đấy?  
**B** Bạn tôi.
- A** Quê bạn ở đâu?  
**B** (Quê tôi) ở Seoul

### Luyện tập

Nhìn tranh và chia từ 이다 cho phù hợp



- A** 시계 \_\_\_\_\_?  
**B** 네, 시계 \_\_\_\_\_.



- A** 무엇 \_\_\_\_\_?  
**B** 모자 \_\_\_\_\_.



- A** 가수 \_\_\_\_\_?  
**B** 네, 가수 \_\_\_\_\_.



- A** 누구입니까?  
**B** 선생님 \_\_\_\_\_.

# NỘI DUNG

Lời giới thiệu.....	4
Hướng dẫn sử dụng sách.....	6

## ■ GIỚI THIỆU TIẾNG HÀN QUỐC

1. Cấu trúc câu tiếng Hàn Quốc.....	14
2. Chia động từ và tính từ.....	15
3. Phó từ liên kết.....	16
4. Loại câu.....	17
5. Hình thức tôn kính.....	20

## ■ LÀM QUEN

01 이다 (là).....	26
02 있다(có, ở).....	28
03 수 (số).....	31
04 Ngày và thứ trong tuần.....	37
05 Thời gian.....	39

## BÀI 1. THÌ THỂ

01 Thì hiện tại A/V-(스)입니다.....	42
02 Thì hiện tại A/V-아/어요.....	45
03 Thì quá khứ A/V-았/었어요.....	49
04 Thì tương lai V-(으)ㄹ 거예요 ①.....	52
05 Thì hiện tại tiếp diễn V-고 있다 ①.....	54
06 Thì quá khứ hoàn thành AV-았/었었어요.....	56

## BÀI 2. CẤU TRÚC PHỦ ĐỊNH

01 Từ phủ định.....	60
02 안 A/V-아/어요 (A/V-지 않아요).....	62
03 못 V-아/어요 (V-지 못해요).....	65

## BÀI 3. TIỂU TỪ

01 N이/가.....	68
02 N은/는.....	71
03 N을/를.....	74
04 N와/과, N(이)랑, N하고.....	76
05 N의.....	78
06 N에 ①.....	81
07 N에 ②.....	83
08 N에서.....	86
09 N에서 N까지, N부터 N까지.....	89
10 N에게/한테.....	91
11 N도.....	94
12 N만.....	97
13 N밖에.....	99
14 N(으)로.....	102
15 N(이)나 ①.....	105
16 N(이)나 ②.....	107
17 N쯤.....	110
18 N처럼, N같이.....	112
19 N보다.....	114
20 N마다.....	116

## BÀI 4. LIỆT KÊ VÀ TƯƠNG PHẢN

01 A/V-고.....	120
02 V-거나.....	123
03 A/V-지만.....	125
04 A/V-(으)ㄴ/는데 ①.....	127

## BÀI 5. CẤU TRÚC THỜI GIAN

01 N 전에, V-기 전에.....	130
02 N 후에, V-(으)ㄴ 후에.....	133
03 V-고 나서.....	136
04 V-아/어서 ①.....	139
05 N 때, A/V-(으)ㄹ 때.....	142

06	V-(으)면서.....	145
07	N 중, V-는 중.....	148
08	V-자마자.....	151
09	N 동안, V-는 동안.....	154
10	V-(으)ㄴ 지.....	157

## BÀI 6. NĂNG LỰC VÀ KHẢ NĂNG

01	V-(으)ㄴ 수 있다/없다.....	160
02	V-(으)ㄴ 줄 알다/모르다.....	163

## BÀI 7. YÊU CẦU VÀ BỔN PHẬN, CHO PHÉP VÀ CẤM ĐOÁN

01	V-(으)세요.....	166
02	V-지 마세요.....	169
03	A/V-아/어야 되다/하다.....	171
04	A/V-아/어도 되다.....	174
05	A/V-(으)면 안 되다.....	176
06	A/V-지 않아도 되다 (안 A/V-아/어도 되다) .....	179

## BÀI 8. HY VỌNG VÀ ƯỚC MUỐN

01	V-고 싶다.....	182
02	A/V-았/었으면 좋겠다.....	184

## BÀI 9. NGUYÊN NHÂN VÀ KẾT QUẢ

01	A/V-아/어서 ②.....	188
02	A/V-(으)니까 ①.....	191
03	N 때문에, A/V-기 때문에.....	194

## BÀI 10. YÊU CẦU VÀ TRỢ GIÚP

01	V-아/어 주세요, V-아/어 주시겠어요? .....	198
02	V-아/어 주세요, V-아/어 주까요?.....	201

## BÀI 11. THỬ NGHIỆM VÀ KINH NGHIỆM

01	V-아/어 보다.....	204
02	V-(으)ㄴ 적이 있다/없다.....	207

## BÀI 12. HỎI Ý KIẾN VÀ GỢI Ý

01	V-(으)ㄴ까요? ①.....	210
02	V-(으)ㄴ까요? ②.....	212
03	V-(으)ㅂ시다.....	214
04	V-(으)시겠어요?.....	217
05	V-(으)ㄴ래요? ①.....	219

## BÀI 13. Ý ĐỊNH VÀ KẾ HOẠCH

01	A/V-겠어요 ①.....	222
02	V-(으)ㄴ게요.....	225
03	V-(으)ㄴ래요 ②.....	228

## BÀI 14. TIẾN ĐẾN THÔNG TIN VÀ GIẢI THÍCH

01	A/V-(으)ㄴ/는데 ②.....	232
02	V-(으)니까 ②.....	235

## BÀI 15. MỤC ĐÍCH VÀ Ý ĐỊNH

01	V-(으)러 가다/오다.....	238
02	V-(으)려고.....	240
03	V-(으)려고 하다.....	243
04	N을/를 위해(서), V-기 위해(서).....	245
05	V-기로 하다.....	248

## BÀI 16. ĐIỀU KIỆN VÀ GIẢ ĐỊNH

01	A/V-(으)면.....	252
02	V-(으)려면.....	255
03	A/V-아/어도.....	257

## BÀI 17. PHỎNG ĐOÁN

- 01 A/V-겠어요 ② ..... 260
- 02 A/V-(으)ㄹ 거예요 ② ..... 262
- 03 A/V-(으)ㄹ까요? ③ ..... 265
- 04 A/V-(으)ㄹ/는/(으)ㄹ 것 같다 ..... 267

## BÀI 18. HÌNH THỨC CHUYỂN TỪ LOẠI

- 01 관형형 -(으)ㄹ/-는/-(으)ㄹ N ..... 272
- 02 A/V-기 ..... 275
- 03 A-게 ..... 278
- 04 A-아/어하다 ..... 281

## BÀI 19. CẤU TRÚC TRẠNG THÁI

- 01 V-고 있다 ② ..... 284
- 02 V-아/어 있다 ..... 287
- 03 A-아/어지다 ..... 290
- 04 V-게 되다 ..... 293

## BÀI 20. XÁC NHẬN THÔNG TIN

- 01 A/V-(으)ㄹ/는지 ..... 296
- 02 V-는 데 걸리다/들다 ..... 299
- 03 A/V-지요? ..... 301

## BÀI 21. PHÁT HIỆN VÀ NGẠC NHIÊN

- 01 A/V-군요/는군요 ..... 304
- 02 A/V-네요 ..... 306

## BÀI 22. ĐUÔI CÂU KHÁC

- 01 A-(으)ㄹ까요?, V-나요? ..... 310
- 02 A/V-(으)ㄹ/는데요 ..... 312

## BÀI 23. TRÍCH DẪN

- 01 Câu trích dẫn trực tiếp ..... 316
- 02 Câu trích dẫn gián tiếp ..... 319
- 03 Trích dẫn gián tiếp rút gọn ..... 322

## BÀI 24. ĐỘNG TỪ, TÍNH TỪ BẤT QUY TẮC

- 01 'ㄹ' 불규칙 (Bất quy tắc) ..... 326
- 02 'ㄹ' 불규칙 (Bất quy tắc) ..... 329
- 03 'ㅂ' 불규칙 (Bất quy tắc) ..... 332
- 04 'ㄷ' 불규칙 (Bất quy tắc) ..... 335
- 05 'ㄹ' 불규칙 (Bất quy tắc) ..... 337
- 06 'ㅎ' 불규칙 (Bất quy tắc) ..... 339
- 07 'ㅅ' 불규칙 (Bất quy tắc) ..... 342

## PHỤ LỤC

- Những điều cần biết ..... 346
- Đáp án ..... 354
- Giải thích Ngữ pháp bằng tiếng Hàn ..... 360
- Phụ lục Ngữ pháp ..... 375

**HỘI LUẬT GIA VIỆT NAM**  
**NHÀ XUẤT BẢN HỒNG ĐỨC**

Địa chỉ: 65 Tràng Thi - Quận Hoàn Kiếm - Hà Nội

Email: nhaxuatbanhongduc@yahoo.com

Điện thoại: 04.3 9260024 Fax: 04.3 9260031

---

# NGŨ PHÁP TIẾNG HÀN

*Thông dụng* - Sơ cấp

**KOREAN GRAMMAR IN USE BEGINNING**

---

Chịu trách nhiệm xuất bản

Giám đốc

**BÙI VIỆT BẮC**

Chịu trách nhiệm nội dung

Tổng biên tập

**LÝ BÁ TOÀN**

Biên tập:

**Nguyễn Thị Phương Mai**

Trình bày, minh họa:

**Điều Nguyễn**

Sửa bản in:

**Vân Anh**

Vẽ bìa:

**Thắng Phạm**

LIÊN KẾT XUẤT BẢN

**CÔNG TY CỔ PHẦN SÁCH MCBOOKS**

Địa chỉ: Số nhà 26, ngõ 245 Mai Dịch, Cầu Giấy, Hà Nội

Website: [www.mcbooks.vn](http://www.mcbooks.vn)

Điện thoại: (04) 37921466

Email: [contact@mcbooks.com.vn](mailto:contact@mcbooks.com.vn)

Facebook: [www.facebook.com/mcbooksthechangmi](http://www.facebook.com/mcbooksthechangmi)

---

In 2.000 cuốn, khổ 17 x 24 cm, tại Công ty Cổ phần in Sao Việt

Địa chỉ: Số 9/40 Ngụy Như, Kon Tum, Thanh Xuân, Hà Nội.

Số ĐKKHXB: 667-2017 /CXBIPH/63 - 09/HĐ, ngày 09 tháng 03 năm 2017

Số QĐXB của NXB: 567/QĐ-NXBHĐ, ngày 12 tháng 04 năm 2017

In xong và nộp lưu chiểu năm 2017

Mã số sách tiêu chuẩn quốc tế (ISBN): 978-604-955-018-8

# 실용 한국어 문법 NGŨ PHÁP TIẾNG HÀN

## THÔNG DỤNG - Sơ Cấp

Tôi đã giảng dạy tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha và giờ là một học sinh tiếng Hàn, tôi hiểu tầm quan trọng của việc trình bày ngữ pháp của ngôn ngữ một cách hệ thống, logic và dễ hiểu. Cuốn sách này đã làm được điều đó. Nếu bạn muốn thành thạo ngữ pháp tiếng Hàn, đây chính là cuốn sách bạn cần!

- **Kent Stearman**, Giáo viên ESL Trường Đại Học Chung-Ang, từng dạy tiếng Tây Ban Nha và âm nhạc ở Mỹ và Mexico

Tôi xin tiên cử cuốn sách này cho các bạn mới bắt đầu học tiếng Hàn, những người nghiêm túc muốn nắm vững kiến thức cơ bản. Đây là cuốn sách rõ ràng và thực tế nhất mà tôi từng đọc với các đoạn hội thoại giao tiếp hàng ngày và phần luyện tập hữu ích.

- **Travis Shaw**, Giáo viên ESL Trường Đại Học Chung-Ang

Cùng với việc sử dụng các ví dụ gần gũi với thực tế, cuốn sách được trình bày một cách rõ ràng và hấp dẫn không chỉ các nguyên tắc ngữ pháp mà còn so sánh sự khác nhau giữa các cấu trúc tương tự. Cuốn sách này giải thích và làm rõ giữa các điểm khác nhau, mà trong nhiều năm tôi vẫn chưa nắm rõ được.

- **Kylie McCallum**, Giáo viên ESL và sinh viên KSL, New Zealand

## Học ngoại ngữ theo phong cách MCBooks

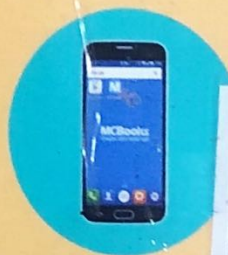
Sở hữu mỗi cuốn sách của MCBooks, bạn sẽ được trải nghiệm hệ sinh thái học ngoại ngữ lần đầu tiên xuất hiện tại Việt Nam: MCPlatform. Tổ hợp công nghệ với các tính năng đột phá, tiên phong mang đến cho bạn phong cách học ngoại ngữ đỉnh cao

- Phong cách MCBooks!

Với cuốn sách này bạn học sẽ được:



- ▶ Học mọi lúc mọi nơi cùng các thiết bị di động.
- ▶ Lựa chọn bài nghe linh hoạt, tiện dụng.
- ▶ Nghe lặp bài thông minh, lần đầu tiên xuất hiện.
- ▶ Học sâu, nhớ lâu, ôn tập dễ dàng.



Hãy cùng MCBooks bứt phá mọi giới hạn của việc học tập để biến ước mơ thông thạo ngoại ngữ của bạn thành hiện thực. Bạn đã sẵn sàng trở thành một siêu sao ngoại ngữ chưa?

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ  
TRUNG TÂM THÔNG TIN T



Mã sách: 070704269

Thương hiệu sách ngoại ngữ  
được yêu thích nhất

**MCBooks**  
KNOWLEDGE SHARING

Mã cào Mâm xanh tri thức ▼

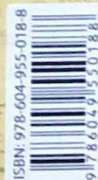


Mã QR



8 935246 903360

**Giá: 180.000 VNĐ**



ISBN: 978-604-955-018-8  
9 786049 955018